

DZIAŁ XII

KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

Uwagi ogólne

Kultura

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za czytelnika uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

Przez **wystawę** organizowaną przez muzeum i określoną odpowiednim tytułem rozumie się udostępnianie dla publiczności (osób zwiedzających) zestawu zbiorów muzealnych.

Wystawy czasowe są to wystawy urządzone na czas określony na terenie muzeum i udostępniane jednorazowo.

3. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

4. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** oraz **przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:

- działalność **teatrów dramatycznych**, obejmującą dramatyczne i lalkowe przedstawienia teatralne,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper i operetek (łącznie z teatrami tańca, musicalowymi i baletowymi),
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**,
- działalność sceniczną **zespółów pieśni i tańca**,
- działalność **rozrywkową estradową**.

5. Informacje o działalności **domów i ośrodków kultury, klubów i świetlic** opracowano na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

6. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice video; nośnik cyfrowy).

Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniplexy**

CHAPTER XII

CULTURE. TOURISM. SPORT

General notes

Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

2. Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

Exhibition organized by museum is understood as a correctly titled set of museum collections opened to a public (visitors) identical titled.

Temporary exhibition are exhibitions organized on given time in the museum and available only once.

3. Information concerning **art galleries** includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.

4. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, independent in regard to their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped comprising:

- the activity of **dramatic theatres**, including dramatic and puppet theatrical performances,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta (including dance theatres, musical comedy theatres and ballet theatres),
- the concert activity of **philharmonic orchestras, orchestras and choirs**,
- the concert activity of **song and dance ensembles**,
- **entertainment activities**.

5. Information regarding the activity of **cultural centres and establishments, clubs and community centres** was compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

6. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape and digital).

Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** — equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** — equipped with 8 screens and more.

— posiadające od 3 do 7 sal i **multipleksy** — posiadające 8 sal i więcej.

7. Dane o abonamentach radiowych i telewizyjnych dotyczą osób i instytucji, które uiściły opłaty abonamentowe uprawniające do korzystania z urządzeń odbiorczych radiofonii bezprzewodowej oraz z odbiorczych urządzeń telewizyjnych. Dane dotyczą także osób korzystających — na mocy szczególnych przepisów — z prawa do bezpłatnego korzystania z urządzeń odbiorczych (np. inwalidów wojennych i wojskowych).

Dane obejmują również instytucje opłacające abonament za korzystanie z odbiorników radiowych i telewizyjnych w samochodach.

Turystyka

1. Termin turystyka – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r., oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

2. Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów noclegowych tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.

Do obiektów hotelowych zaliczamy hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (np. zajazdy, gościnie).

Pozostałe obiekty obejmują: domy wycieczkowe, schroniska, schroniska młodzieżowe, szkolne schroniska młodzieżowe, ośrodki wczasowe, ośrodki kolo-nijne, ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe, domy pracy twórczej, zespoły domków turystycznych, kem-pingi, pola biwakowe, hostele, zakłady uzdrowiskowe i pozostałe niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki rekreacyjno-sportowe itp.).

3. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

5. Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazywany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce

7. Data regarding radio and television subscribers concern persons and institutions, which paid the subscription fee in order to use wireless radio and television receivers. The data also concern persons exempt, on the basis of special regulations, from paying the subscription fee (e.g. disabled war and military veterans).

Data also concern institutions paying the subscription for using radio and television receivers in vehicles.

Tourism

1. Tourism, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

2. Tourist accommodation facilities include collective tourist accommodation establishments i.e. hotels and similar establishments and other facilities include rooms for rent and agrotourism lodgings.

Hotels and similar establishments covers hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (e.g. road houses, inns).

Other facilities cover: excursion hotels, shelters, youth hostels, school youth hostels, holiday centres, holiday youth centres, training-recreational centres, creative arts centres, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites, hostels, health establishments and other non-classified (e.g. student dormitories, boarding schools and recreational centres, etc.).

3. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding facilities and the number of bed places for tourists.

4. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of bed places or rooms in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

5. Foreign tourists using tourist accommodation establishments are registered according to country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

korzysta z kilku obiektów noclegowych.

Sport

1. Informacje o klubach sportowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

2. Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnopolskim zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”, uczniowskie kluby sportowe UKS i wyznaniowe kluby sportowe) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” – rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

3. W kategorii **ćwiczących** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka rodzajów sportu. W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

4. W kategorii **trenerów i instruktorów sportowych** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

Sport

1. *Information regarding sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.*

2. *Data regarding physical education organizations include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled "Start", the Society for Promotion of Physical Culture, the Association of "Rural Sports Clubs", student sports clubs UKS and religious sports clubs) and primarily concern recreational activity, and in case of the Polish Sports Association for the Disabled "Start" – rehabilitation activity for the persons with disabilities.*

3. *In the category of persons practising sports, one person may be indicated more than once depending upon the number of sports practised. Persons practising sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual sports.*

4. *In the category coaches and sports instructors, one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports taught.*

Kultura
Culture

TABL. 1 (182). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE^a**
BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem <i>Grand total</i>	Wydawnictwa naukowe <i>Scientific publications</i>	Podręczniki dla szkół wyższych <i>University textbooks</i>	Wydawnictwa zawodowe <i>Professional publications</i>	Podręczniki szkolne <i>School textbooks</i>	Wydawnictwa popularne <i>Popular science</i>	Literatura piękna <i>Belles-lettres</i>		SPECIFICATION
								razem <i>total</i>	w tym dla dzieci i młodzieży <i>of which for children and youth</i>	
Tytuły	2005	771	419	57	17	28	144	101	5	Titles
	2010	1120	622	36	21	40	222	166	13	
	2011	1075	579	42	19	37	224	148	26	
	2012	1378	838	46	17	30	267	155	25	
Nakład w tys. egz.	2005	627,5	192,9	35,5	19,0	94,5	170,5	92,6	22,5	Number of copies in thous.
	2010	970,5	257,6	15,2	22,9	246,2	270,8	139,8	18,0	
	2011	842,9	230,3	18,7	17,8	103,3	269,9	119,4	83,5	
	2012	897,2	303,1	20,8	22,1	67,0	298,2	121,5	64,5	

^a Według miejsca wydania.
Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.
^a According to published place.
Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 2 (183). **GAZETY I CZASOPISMA WYDANE^a**
NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Ukazujące się <i>Published as specified</i>									
		w tygodniu <i>weekly</i>		w miesiącu <i>monthly</i>		1 raz <i>once</i>				nieregularnie <i>irregularly</i>	
		6–2 razy <i>times</i>	1 raz <i>once</i>	3–2 razy <i>times</i>	1 raz <i>once</i>	na 2 miesiące <i>bimonthly</i>	w kwartale <i>quarterly</i>	w półroczu <i>half-yearly</i>	w roku <i>yearly</i>		
Tytuły <i>Titles</i>	2005	249	3	8	5	56	28	63	11	23	52
	2010	289	3	15	5	50	28	82	24	44	38
	2011	277	3	15	5	49	30	75	22	44	34
	2012	299	3	17	3	47	23	85	36	55	30
Nakład w tys. egz. <i>Number of copies in thous.</i>	2005	63689,0	55611,4	3311,5	291,9	3157,4	397,3	607,4	14,0	88,0	210,1
	2010	59519,3	41269,2	10158,9	659,5	5830,5	465,0	735,4	39,0	167,0	194,8
	2011	51598,8	37392,0	6628,6	576,2	5421,9	421,5	951,4	54,0	97,5	55,7
	2012	46346,9	33302,5	4556,2	513,3	6502,1	278,3	1012,2	58,0	104,7	19,6

^a Według miejsca wydania.
Źródło: dane Zakładu Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej.
^a According to published place.
Source: data of the Department of Publication Statistics of the National Library.

TABL. 3 (184). BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012	SPECIFICATION
Biblioteki (stan w dniu 31 XII)	464	443	441	438	<i>Libraries (as of 31 XII)</i>
w tym na wsi	290	277	276	274	<i>of which in rural areas</i>
Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 XII)....	175	142	136	122	<i>Library service points (as of 31 XII)</i>
w tym na wsi	95	65	62	55	<i>of which in rural areas</i>
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	7750,6	7609,8	7555,1	7478,8	<i>Collection (as of 31 XII) in thous. vol.</i>
w tym na wsi	3050,3	3053,3	3023,9	2989,8	<i>of which in rural areas</i>
Czytelnicy ^a w tys.	362,5	303,5	300,4	291,4	<i>Borrowers^a in thous.</i>
w tym na wsi	102,3	85,0	83,5	82,5	<i>of which in rural areas</i>
Wypożyczenia ^{ab} :					<i>Loans^{ab}:</i>
w tysiącach wol.	6874,7	5569,2	5580,0	5612,3	<i>in thousands volumes</i>
w tym na wsi	2047,3	1629,4	1625,4	1634,7	<i>of which in rural areas</i>
na 1 czytelnika w wol.	19,0	18,4	18,6	19,3	<i>per borrower in vol.</i>
w tym na wsi	20,0	19,2	19,5	19,8	<i>of which in rural areas</i>

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a Including library service points. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 4 (185). MUZEA
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne ^a	26	29	28	27	<i>Museums with branches^a</i>
Muzealia ^a w tys.	629,9	757,1	770,4	775,7	<i>Museum exhibits^a in thous.</i>
Wystawy czasowe:					<i>Temporary exhibitions:</i>
własne ^b	130	147	123	129	<i>own^b</i>
obce ^c	102	88	100	93	<i>exterior^c</i>
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	685,9	797,4	862,0	801,1	<i>Museum and exhibition visitors in thous.</i>
w tym młodzież szkolna ^d	247,9	224,5	205,1	176,6	<i>of which primary and secondary school students^d</i>

a Stan w dniu 31 XII. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.
a As of 31 XII. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 5 (186). GALERIE SZTUKI
ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012			SPECIFICATION
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
Galerie (stan w dniu 31 XII)	11	12	12	13	11	2	<i>Galleries (as of 31 XII)</i>
Wystawy ^a	225	203	229	225	206	19	<i>Exhibitions^a</i>
w tym z zagranicy	20	13	18	15	15	—	<i>of which foreign</i>
Ekspozycje ^a	236	206	236	236	217	19	<i>Expositions^a</i>
Zwiedzający w tys.	95,4	167,5	120,7	136,7	135,6	1,1	<i>Visitors in thous.</i>

a W kraju.
a In Poland.

TABL. 6 (187). **TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE**
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Instytucje ^a <i>Institutions ^a</i>	Miejsca na widowni w stałej sali ^a <i>Seating in fixed halls ^a</i>	Przedsta- wienia i koncerty ^b <i>Perform- ances and concerts ^b</i>	Widzowie i słuchacze ^b w tys. <i>Audience ^b in thous.</i>	SPECIFICATION
Teatry i instytucje muzyczne 2005	7	4687	2410	594,4	<i>Theatres and music institution</i>
2010	9	4791	3291	662,9	
2011	9	4911	3309	660,2	
2012	9	4838	3403	644,5	
Teatry 2005	6	2515	1423	248,0	
dramatyczne 2010	4	1962	784	164,5	
lalkowe 2011	2	553	639	83,5	
Teatry muzyczne 2012	1	803	122	75,2	
Filharmonie 2005	1	1200	1221	213,7	
Orkiestry symfoniczne i kameralne, chóry 2010	1	320	628	100,5	
Zespoły pieśni i tańca 2011	—	—	9	7,1	
Przedsiębiorstwa estradowe 2005	x	x	27	7,1	<i>Entertainment enterprises</i>
2010	x	x	17	12,4	
2011	x	x	16	10,5	
2012	x	x	16	5,2	

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa; łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

^a As of 31 XII. ^b Data concern activity performed in voivodship area; including outdoor events.

TABL. 7 (188). **DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE**

Stan w dniu 31 XII

CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS, COMMUNITY CENTRES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2011	2012		SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	wieś <i>rural areas</i>	
Instytucje	181	199	205	206	137	<i>Institutions</i>
domy kultury	53	47	38	37	17	<i>cultural establishments</i>
ośrodki kultury	68	73	77	81	46	<i>cultural centres</i>
kluby	21	16	14	15	2	<i>clubs</i>
światlice	39	63	76	73	72	<i>community centres</i>
Pracownie specjalistyczne	225	252	311	332	122	<i>Specialised workshops</i>
Imprezy (w ciągu roku)	10673	9951	8672	10314	4100	<i>Events (during the year)</i>
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w tys.	1472,8	1416,3	1349,5	1390,0	331,9	<i>Event participants (during the year) in thous.</i>
Kursy (w ciągu roku)	244	202	270	234	65	<i>Courses (during the year)</i>
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	4014	2953	4040	3210	961	<i>Course graduates (during the year)</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	1753	1537	2351	2108	769	<i>of which children and youth^a</i>
Zespoły artystyczne	866	947	671	686	241	<i>Artistic ensembles</i>
Członkowie zespołów artystycznych	12878	13655	10367	16769	10119	<i>Members of artistic ensembles</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	7830	8236	5913	6704	3303	<i>of which children and youth^a</i>
Koła (kluby)	720	995	738	796	357	<i>Groups (clubs)</i>
Członkowie kół (klubów)	13673	17452	16024	17122	7286	<i>Members of groups (clubs)</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	6069	8146	5027	5257	1788	<i>of which children and youth^a</i>

^a W wieku poniżej 15 lat.

U w a g a. Do 2011 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 2 lata.

^a Below the age of 15.

N o t e. Until 2011 data on the basis of periodic surveys conducted every two years.

TABL. 8 (189). KINA STAŁE ^a
FIXED CINEMAS ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012	SPECIFICATION
Kina (stan w dniu 31 XII)	20	17	17	18 ^a	Cinemas (as of 31 XII)
w tym w miastach	20	17	17	18	of which urban areas
w tym multiplexy	2	3	4	4	of which multiplexes
Sale projekcyjne (stan w dniu 31 XII)	41	55	62	72	Audience (as of 31 XII)
w tym w miastach	41	55	62	72	of which urban areas
w tym multiplexy	22	35	43	43	of which multiplexes
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII) w tys.	9795	11860	12946	14774	Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) in thous.
w tym w miastach	9795	11860	12946	14774	of which urban areas
w tym multiplexy	4653	6927	8268	8252	of which multiplexes
Seanse	41728	80972	80937	100838	Screenings:
w tym w miastach	41728	80972	80937	100838	of which urban areas
w tym multiplexy	32002	65602	66692	81426	of which multiplexes
na 1 kino	2086	4763	4761	5602	per cinema
Widzowie	1003992	1761544	1783908	1754108	Audience:
w tym w miastach	1003992	1761544	1783908	1754108	of which urban areas
w tym multiplexy	787730	1447339	1454444	1356383	of which multiplexes
na 1 kino	50200	103620	104936	97450	per cinema
na 1 seans	24	22	22	17	per screening

^a W tym 3 miniplexy.
^a Of which 3 miniplexes.

TABL. 9 (190). ABONENCI TELEWIZJI KABLOWEJ
Stan w dniu 31 XII
CABLE TELEVISION SUBSCRIBERS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012	SPECIFICATION
OGÓŁEM	254584	308654	287786	285596	TOTAL
Na 1000 ludności	123	147	137	136	Per 1000 population

Źródło: dane Urzędu Komunikacji Elektronicznej.
Source: data of the Office of Electronic Communications.

TABL. 10 (191). ABONENCI RADIOWI I TELEWIZYJNI
Stan w dniu 31 XII
RADIO AND TELEVISION SUBSCRIBERS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012	2005	2010	2011	2012	SPECIFICATION
	w tysiącach in thousands				na 1000 ludności per 1000 population				
Abonenci radiowi ...	530,3	413,0	408,6	410,8	256	197	195	196	Radio subscribers
miasta	370,5	290,6	287,7	289,1	291	229	227	229	urban areas
wieś	159,8	122,4	120,9	121,7	201	148	145	146	rural areas
Abonenci telewizyjni	511,6	400,0	395,6	397,2	247	191	189	189	Television subscribers
miasta	355,9	280,3	277,5	278,3	280	221	219	221	urban areas
wieś	155,7	119,6	118,1	118,8	196	145	142	142	rural areas

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Poczty Polskiej.
Source: data of the Polish Post General Directorate.

Turystyka

Tourism

TABL. 11 (192). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011 ^a	2012 ^a	SPECIFICATION
Obiekty (stan w dniu 31 VII)	338^b	316^b	325	333	Facilities (as of 31 VII)
w tym całoroczne	184	213	227	244	of which open all year
Obiekty hotelowe	117	145	140	140	Hotels and similar facilities
hotele	73	92	92	94	hotels
motele	5	5	7	6	motels
pensjonaty	6	7	5	3	boarding houses
inne obiekty hotelowe	33	41	36	37	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	221^b	171^b	185	193	Other facilities
domy wycieczkowe	4	2	2	2	excursion hostels
schroniska	1	1	1	1	shelters
schroniska młodzieżowe	1	2	3	2	youth hostels
szkolne schroniska młodzieżowe	10	10	9	8	school youth hostels
kempingi	3	3	3	3	camping sites
pola biwakowe	22	14	16	16	tent camp sites
ośrodki wczasowe	85	50	44	47	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	28	21	19	17	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych	24	19	17	15	complexes of tourist cottages
hostele	.	2	1	1	hostels
pokoje gościnne	.	.	13	14	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	.	13	13	agrotourism lodgings
inne obiekty	43	47	44	54	miscellaneous facilities
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	26325^b	24843^b	24847	26559	Bed places (as of 31 VII)
w tym całoroczne	13967	16595	16783	18136	of which open all year
Obiekty hotelowe	6799	8586	8964	8901	Hotels and similar facilities
hotele	5316	6812	7363	7092	hotels
motele	119	145	223	207	motels
pensjonaty	254	250	200	243	boarding houses
inne obiekty hotelowe	1110	1379	1178	1359	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	19526^b	16257^b	15883	17658	Other facilities
domy wycieczkowe	284	134	134	126	excursion hostels
schroniska	110	138	138	138	shelters
schroniska młodzieżowe	33	42	97	75	youth hostels
szkolne schroniska młodzieżowe	591	600	514	584	school youth hostels
kempingi	372	360	360	420	camping sites
pola biwakowe	2845	2045	2047	2500	tent camp sites
ośrodki wczasowe	5760	3426	2825	3475	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	3115	2671	2291	1837	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c ...	1340	1036	1042	908	complexes of tourist cottages ^c
hostele	.	43	35	35	hostels
pokoje gościnne	.	.	330	233	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	.	243	245	agrotourism lodgings
inne obiekty	5076	5762	5827	7082	miscellaneous facilities

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych oraz w 2005 r. bez hosteli. ^c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

^a Concern establishments possessing 10 and more bed places. ^b Excluding rooms for rent and agrotourism lodgings as well as in 2005 excluding hostels. ^c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 11 (192). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI (dok.)**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011 ^a	2012 ^a	SPECIFICATION
Korzystający z noclegów	662705^b	793920^b	834154	841474	Tourists accommodated
w tym turyści zagraniczni	86691	79489	84310	90060	of which foreign tourists
Obiekty hotelowe	406739	533260	566010	560140	Hotels and similar facilities
hotele	344770	452461	485051	473883	hotels
motele	9639	17203	18789	24822	motels
pensjonaty	9747	6075	6106	8783	boarding houses
inne obiekty hotelowe	42583	57521	56064	52652	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	255966 ^b	260660 ^b	268144	281334	Other facilities
domy wycieczkowe	9165	5051	4273	4036	excursion hostels
schroniska	5709	11754	9871	5260	shelters
schroniska młodzieżowe	2742	203	2385	2088	youth hostels
szkolne schroniska młodzieżowe	17330	16700	14607	13213	school youth hostels
kempingi	7405	5735	5529	6308	camping sites
pola biwakowe	11497	5940	6974	6621	tent camp sites
ośrodki wczasowe	51484	39475	32978	32417	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	44386	45423	42033	50364	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c ...	14813	7974	10180	6964	complexes of tourist cottages ^c
hostele	.	4991	6246	4790	hostels
pokoje gościnne	.	.	7936	5091	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	.	4736	4833	agrotourism lodgings
inne obiekty	91435	117414	120396	139349	miscellaneous facilities
Udzielone noclegi	2395374^b	2668695^b	2849778	3145503	Nights spent (overnight stay)
w tym turyści zagraniczni	159052	176867	193492	200945	of which foreign tourists
Obiekty hotelowe	676484	884413	945831	938637	Hotels and similar facilities
hotele	554386	723278	774217	778235	hotels
motele	16125	21978	26633	28068	motels
pensjonaty	18886	12267	13435	23919	boarding houses
inne obiekty hotelowe	87087	126890	131546	108415	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	1718890 ^b	1784282 ^b	1903947	2206866	Other facilities
domy wycieczkowe	18914	6626	5634	5064	excursion hostels
schroniska	7406	16671	14685	7656	shelters
schroniska młodzieżowe	5705	283	4985	4584	youth hostels
szkolne schroniska młodzieżowe	35742	40640	35630	29643	school youth hostels
kempingi	10215	9645	9280	10074	camping sites
pola biwakowe	43185	15151	12390	21265	tent camp sites
ośrodki wczasowe	280205	156971	125759	127162	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	147048	148030	140372	137718	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c ...	54348	32092	34759	22805	complexes of tourist cottages ^c
hostele	.	11282	10010	6279	hostels
pokoje gościnne	.	.	17116	11125	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	.	13883	14552	agrotourism lodgings
inne obiekty	1116122	1346891	1479444	1808939	miscellaneous facilities

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych oraz w 2005 r. bez hosteli. ^c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

^a Concern establishments possessing 10 and more bed places. ^b Excluding rooms for rent and agrotourism lodgings as well as in 2005 excluding hostels. ^c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 12 (193). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION
ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011 ^a	2012 ^a	SPECIFICATION
Korzystający z noclegów	86691^b	79489^b	84310	90060	Tourists accommodated
Obiekty hotelowe	77227	72026	75155	81159	Hotels and similar facilities
hotele	73292	70420	72239	78868	hotels
motele	459	66	227	427	motels
pensjonaty	412	133	135	268	boarding houses
inne obiekty hotelowe	3064	1407	2554	1596	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	9464 ^b	7463 ^b	9155	8901	Other facilities
domy wycieczkowe	182	17	57	5	excursion hostels
schroniska	95	–	158	–	shelters
schroniska młodzieżowe	95	–	200	212	youth hostels
szkolne schroniska młodzieżowe	635	661	776	715	school youth hostels
kempingi	5039	3644	3137	3926	camping sites
pola biwakowe	1283	633	511	455	tent camp sites
ośrodki wczasowe	605	96	148	39	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	327	87	183	223	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c ...	458	217	117	336	complexes of tourist cottages ^c
hostele	.	645	1570	1324	hostels
pokoje gościnne	.	.	118	46	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	.	22	9	agrotourism lodgings
inne obiekty	745	1463	2158	1611	miscellaneous facilities
Udzielone noclegi	159052^b	176867^b	193492	200945	Nights spent (overnight stay)
Obiekty hotelowe	135919	152697	163460	175855	Hotels and similar facilities
hotele	126833	148350	152622	167767	hotels
motele	506	73	303	472	motels
pensjonaty	1315	442	355	812	boarding houses
inne obiekty hotelowe	7265	3832	10180	6804	other hotel facilities
Pozostałe obiekty	23133 ^b	24170 ^b	30032	25090	Other facilities
domy wycieczkowe	371	25	60	5	excursion hostels
schroniska	324	–	269	–	shelters
schroniska młodzieżowe	141	–	776	667	youth hostels
szkolne schroniska młodzieżowe	1448	1609	4972	2361	school youth hostels
kempingi	6350	5224	4714	5465	camping sites
pola biwakowe	3540	1127	602	583	tent camp sites
ośrodki wczasowe	3311	357	246	114	holiday centres
ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	1543	193	487	724	training-recreational centres
zespoły domków turystycznych ^c ...	1114	479	191	1122	complexes of tourist cottages ^c
hostele	.	1492	2934	1747	hostels
pokoje gościnne	.	.	178	65	rooms for rent
kwatery agroturystyczne	.	.	26	17	agrotourism lodgings
inne obiekty	4991	13664	14577	12220	miscellaneous facilities

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych oraz w 2005 r. bez hosteli. ^c Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

^a Concern establishments possessing 10 and more bed places. ^b Excluding rooms for rent and agrotourism lodgings as well as in 2005 excluding hostels. ^c Including camping sites if they exist in the territory of the complexes of tourist cottages.

TABL. 13 (194). **WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI^a**
OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2011	2012	2005	2010	2011	2012	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places				stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms				
Obiekty hotelowe	29,2	28,4	29,7	28,4	34,1	36,7	38,7	37,1	Hotels and similar facilities
hotele	30,8	29,0	30,2	29,1	36,2	38,0	39,4	38,3	hotels
motele	39,2	37,8	39,2	39,0	35,1	41,5	43,3	43,1	motels
pensjonaty	20,8	14,4	17,4	26,8	23,9	18,7	25,7	32,5	boarding houses
inne obiekty hotelowe	22,6	26,7	27,6	22,7	23,4	30,4	34,4	28,4	other hotel facilities
Pozostałe obiekty ...	46,5	49,8	51,0	52,1	x	x	x	x	Other facilities

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 252.

^a See general notes, item 4 on page 252.

TABL. 14 (195). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W BAZIE NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**
Stan w dniu 31 VII
CATERING ESTABLISHMENTS IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS
As of 31 VII

RODZAJE OBIEKTÓW	Restau- racje <i>Restau- rants</i>	Bary i kawiarnie <i>Bars and coffee houses</i>	Stołówki <i>Canteens</i>	Punkty gastro- nomiczne <i>Food stands</i>	TYPE OF FACILITIES
O G Ó Ł E M 2005	105	125	74	40	T O T A L
2010	119	104	76	19	
2011	120	116	66	20	
2012	125	103	71	16	
Obiekty hotelowe	101	56	9	9	<i>Hotels and similar facilities</i>
hotele	81	44	1	4	<i>hotels</i>
motele	5	3	–	1	<i>motels</i>
pensjonaty	3	3	1	–	<i>boarding houses</i>
inne obiekty hotelowe	12	6	7	4	<i>other hotel facilities</i>
Pozostałe obiekty	24	47	62	7	<i>Other facilities</i>
domy wycieczkowe	–	1	1	–	<i>excursion hostels</i>
schroniska	1	–	–	–	<i>shelters</i>
schroniska młodzieżowe	1	–	–	–	<i>youth hostels</i>
pola biwakowe	–	5	–	1	<i>tent camp sites</i>
ośrodki wczasowe	5	8	17	2	<i>holiday centres</i>
ośrodki szkoleniowo- -wypoczynkowe	6	7	7	2	<i>training-recreational centres</i>
zespoły domków turystycznych ^a	5	5	–	2	<i>complexes of tourist cottages ^a</i>
pokoje gościnne	–	1	5	–	<i>rooms for rent</i>
kwatery agroturystyczne	–	–	2	–	<i>agrotourism lodgings</i>
inne obiekty	6	20	30	–	<i>miscellaneous facilities</i>

^a Łącznie z miejscami kempingowymi, jeśli występują na terenie zespołu.

^a Including camping sites if they exist in the territory of the complexes tourist cottages.

TABL. 15 (196). **HOTELE WEDŁUG KATEGORII**
HOTELS BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kate- goryzacji in the process of the categori- sation
			*****	****	***	**	*	
OGÓŁEM^a	2005	73	—	6	30	28	1	8
TOTAL^a	2010	92	1	10	38	29	5	9
	2011	92	1	12	39	30	3	7
	2012	94	1	11	40	32	4	6
 Pokoje ^a	2005	2874	—	429	1298	913	12	222
<i>Rooms^a</i>	2010	3636	35	802	1480	815	223	281
	2011	3917	23	925	1628	969	197	175
	2012	3789	24	920	1417	1089	222	117
 Miejsca noclegowe ^a	2005	5316	—	797	2302	1671	24	522
<i>Bed places^a</i>	2010	6812	49	1400	2730	1559	479	595
	2011	7363	39	1603	3026	1851	447	397
	2012	7092	41	1545	2641	2110	476	279
 Korzystający z noclegów	2005	344770	—	51844	151472	122159	19295	
<i>Tourists accommodated</i>	2010	452461	95467		178164	118696	36612	23522
	2011	485051	103775		185934	140131	39371	15840
	2012	473883	130209		157005	143126	30542	13001
 w tym turyści zagraniczni	2005	73292	—	8682	44875	17400	2335	
<i>of which foreign tourists</i>	2010	70420	27219		29167	9807	2592	1635
	2011	72239	25533		29625	13675	2590	816
	2012	78868	34590		23167	18302	1922	887
 Stopień wykorzystania w %: Occupancy rate in %:								
 miejsc noclegowych	2005	30,8	x	36,8	28,4	33,6	#	#
<i>bed places</i>	2010	29,0	#	32,2	27,9	28,7	37,3	20,4
	2011	30,2	#	32,8	28,5	30,1	38,1	22,2
	2012	29,1	#	36,3	24,3	30,1	35,2	19,6
 pokoi	2005	36,2	x	43,7	33,6	38,8	#	#
<i>rooms</i>	2010	38,0	#	42,2	37,1	35,5	52,4	25,6
	2011	39,4	#	42,9	37,5	37,6	54,4	28,9
	2012	38,3	#	45,8	33,2	37,1	54,4	26,0

^a Stan w dniu 31 VII.

^a As of 31 VII.

Sport

TABL. 16 (197). **ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE**

Stan w dniu 31 XII

PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS AND SPORTS CLUBS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2010	2012	SPECIFICATION
ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ ^a				
<i>PHYSICAL EDUCATION ORGANIZATIONS^a</i>				
Jednostki organizacyjne	784	710	710	<i>Organizational entities</i>
Członkowie	42300	33471	34493	<i>Members</i>
Ćwiczący ^b	94983	91283	89617	<i>Persons practising sports^b</i>
KLUBY SPORTOWE ^c				
<i>SPORTS CLUBS^c</i>				
Jednostki organizacyjne	284	321	437	<i>Organizational entities</i>
Członkowie	27333	25852	31677	<i>Members</i>
Ćwiczący	24373	24344	32610	<i>Persons practising sports</i>
mężczyźni	19820	20121	26617	<i>males</i>
kobiety	4553	4223	5993	<i>females</i>
w tym juniorzy ^d	15911	14971	21000	<i>of which juniors^d</i>
Sekcje sportowe	626	549	709	<i>Sports sections</i>
Trenerzy	327	388	534	<i>Coaches</i>
klasy M (mistrzowskiej)	17	24	37	<i>M class (champion)</i>
klasy I	48	76	103	<i>I class</i>
klasy II	262	288	394	<i>II class</i>
Instruktorzy sportowi	787	726	978	<i>Sports instructors</i>
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe	292	279	299	<i>Other persons conducting sports activities</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 253. ^b Dane szacunkowe. ^c Bez uczniowskich klubów sportowych UKS i wyznaniowych klubów sportowych. ^d Dane obejmują: młodzieżowców, juniorów i juniorów młodszych.

^a See general notes, item 2 on page 253. ^b Estimated data. ^c Excluding student sports clubs UKS and religious sports clubs. ^d Data include: youths, juniors and younger juniors.

TABL. 17 (198). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH^a W 2012 R.**

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS^a IN 2012

As of 31 XII

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU ^b	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruk- torzy sportowi Sports instruc- tors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS ^b
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Akrobatyka ^c	4	272	174	271	10	7	Acrobatics ^c
Badminton	1	39	17	31	2	4	Badminton
Boks	10	458	93	358	7	16	Boxing
Brydż sportowy	12	255	20	—	1	2	Bridge

^a Bez uczniowskich klubów sportowych UKS i wyznaniowych klubów sportowych. ^b Do 2009 r. określone jako dyscypliny sportu. ^c Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

^a Excluding student sports clubs UKS and Religious Sports Clubs. ^b Until 2009 defined as disciplines. ^c A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 17 (198). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH^a**
W 2012 R. (dok.)
Stan w dniu 31 XII
SELECTED SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS^a
IN 2012 (cont.)
As of 31 XII

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU ^b	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruk- torzy sportowi Sports instruc- tors	SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS ^b
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Gimnastyka sportowa	1	61	36	60	4	–	Artistic gymnastics
Hokej na lodzie	5	402	35	332	4	2	Ice hockey
Hokej na trawie	5	293	80	169	2	7	Field hockey
Jeździectwo ^c	23	340	217	167	3	37	Equestrian sport ^c
Judo	9	627	147	587	9	12	Judo
Kajakarstwo górskie	1	4	1	–	–	1	Mountain canoeing
Kajakarstwo klasyczne ...	3	119	37	87	2	8	Classic canoeing
Karate ^c	29	2033	576	1618	5	68	Karate ^c
Kolarstwo szosowe	6	254	46	205	9	12	Road cycling
Kolarstwo torowe	1	48	6	39	2	–	Track cycling
Koszykówka	17	1092	334	953	30	23	Basketball
Lekkoatletyka	23	867	376	629	33	31	Athletics
Łucznictwo	3	89	36	67	2	4	Archery
Łyżwiarstwo figurowe	1	209	151	206	3	4	Figure skating
Pięciobój nowoczesny	1	25	13	25	–	–	Modern pentathlon
Piłka nożna	217	13879	331	9094	223	281	Football
Piłka ręczna	9	563	79	443	9	15	Handball
Piłka siatkowa	48	1718	750	1137	29	40	Volleyball
Pływanie	8	572	236	549	11	10	Swimming
Podnoszenie ciężarów	8	185	31	150	6	7	Weight lifting
Rugby	3	70	–	27	2	2	Rugby
Sport motorowy ^c	14	303	32	69	23	18	Motorsport ^c
Sport lotniczy ^c	30	802	66	233	4	137	Air sport ^c
Strzelectwo sportowe ^c	9	359	68	67	1	10	Sport shooting ^c
Szachy	18	267	40	84	4	8	Chess
Szermierka	2	124	69	95	7	1	Fencing
Taekwon-do ITF	4	107	34	59	3	2	Taekwon-do ITF
Tenis	14	605	247	423	16	18	Tennis
Tenis stołowy	31	683	120	307	6	27	Table tennis
Wioślarstwo	9	674	248	522	24	14	Rowing
Zapasy w stylu klasycznym	1	12	–	12	–	1	Greco-Roman wrestling
Zapasy w stylu wolnym ...	4	135	27	121	4	3	Free style wrestling
Żeglarsstwo ^c	14	375	86	169	6	16	Sailing ^c

^a Bez uczniowskich klubów sportowych UKS i wyznaniowych klubów sportowych. ^b Do 2009 r. określane jako dyscypliny sportu.
^c Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

^a Excluding student sports clubs UKS and Religious Sports Clubs. ^b Until 2009 defined as disciplines. ^c A sports field (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 18 (199). **WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE^a W 2010 R.**

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FACILITIES^a IN 2010

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych <i>Of which adapted for the disabled</i>	SPECIFICATION
Stadiony	118	48	<i>Stadiums</i>
w tym piłkarskie	60	20	<i>of which football</i>
Boiska do gier wielkich	166	59	<i>Fields for big games</i>
w tym piłkarskie	161	58	<i>of which football</i>
Boiska do gier małych	66	27	<i>Fields for small games</i>
koszykówki	15	8	<i>basketball</i>
piłki ręcznej	9	7	<i>handball</i>
piłki siatkowej	42	12	<i>volleyball</i>
Boiska uniwersalne-wielozadaniowe	175	76	<i>Universal and multipurpose sports fields</i>
Korty tenisowe	68	25	<i>Tennis courts</i>
Hale sportowe	41	30	<i>Sports halls</i>
Sale gimnastyczne ^b	64	18	<i>Gyms^b</i>
Pływalnie	24	14	<i>Swimming pools</i>
Tory sportowe	8	4	<i>Sports tracks</i>
Lodowiska sztuczne	11	3	<i>Artificial skating rinks</i>
Ścieżki rowerowe w km	177,4	31,8	<i>Bicycle paths in km</i>

^a Bez obiektów przyszkolnych. ^b Łącznie z salami pomocniczymi.^a *Excluding schools facilities.* ^b *Including auxiliary gym.*